



MIASTO WIATRAKÓW

Witryna Śmigielska

Centrum Kultury w Śmiglu
grudzień 2019/styczeń 2020
ISSN 1429-8791

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY 11/440



ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA TO NAJPIĘKNIEJSZY CZAS W ROKU:
PEŁEN RADOŚCI, RODZINNEGO CIEPŁA I ODPOCZYŃKU.

Z TEJ OKAZJI SKŁADAMY PAŃSTWU NAJSERDECZNIJSZE ŻYCZENIA:
DUŻO MIŁOŚCI, POMYŚLNOŚCI, A TAKŻE WIELU NIEZAPOMNIANYCH CHWIL I WZRUSZEŃ.
NIECH ŚWIĄTECZNY CZAS DODA WAM SIĘ
I ODWAGI DO REALIZACJI NOWYCH POMYSŁÓW I PLANÓW W NADCHODZĄCYM 2020 ROKU.

BURMISTRZ ŚMIGLA
/-/ MAŁGORZATA ADAMCZAK

PRZEWODNICZĄCY RADY
MIEJSKIEJ ŚMIGLA
/-/ WIESŁAW KASPERSKI

**Śmigielski Budżet
Obywatelski -
wyniki głosowania**

str. 3

**Urzednicy kontrolują
spalanie**

str. 4

**Krokusy na cześć
Powstańców**

str. 6

By czas nie zatarł śladów

W gminie Śmigieł 5 grudnia odbyła się kolejna uroczystość upamiętniająca Powstańców Wielkopolskich. Tym razem przywołano pamięć o powstańcach spoczywających na cmentarzu w Wonieściu: Antonim Ilmerze, Wojciechu Żurku oraz Wojciechu Mruku. Uroczystość przy współudziale Urzędu Miejskiego Śmigła, Rady Sołectkiej wsi Wonieść, parafii pw. św. Wawrzyńca w Wonieściu oraz Szkoły Podstawowej im. Arkadego Fiedlera w Starej Przysieci Drugiej rozpoczęła się Mszą Św. odprawioną przez ks. proboszcza Szczepana Szymendera. W obchodach, obok mieszkańców gminy, rodzin powstańców wzięły udział delegacje: samorządu,

szkół z gminy Śmigieł oraz miejscowych organizacji i instytucji. Po Mszy św. uczestnicy przeszli na cmentarz, by złożyć pamiątkowe tabliczki oraz kwiaty na mogiłach powstańców.

By czas nie zatarł śladów o ludziach, którzy walczyli o niepodległość Polski, gmina Śmigieł w 2019 roku zakupiła pamiątkowe tabliczki dla powstańców spoczywających na cmentarzu w Starym Bojanowie w Wonieściu oraz Bronikowie. W ostatniej z miejscowości uroczystość złożenia pamiątkowych tabliczek odbyła się 14 grudnia. W nowym roku samorząd planuje kontynuację akcji znakowania mogił powstańców spoczywających na cmentarzach w gminie Śmigieł. AKA



Brawo dziewczyny!

Uczennice klasy ósmej Szkoły Podstawowej w Śmiglu - Ewa Śmigaj oraz Wiktoria Lemańska reprezentowały województwo wielkopolskie w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w Piłce Siatkowej Dziewcząt, w której zajęły I miejsce!

Podczas listopadowej sesji Rady Miejskiej Śmigła zastępca burmistrza Śmigła Marcin Jurga, przewodniczący Rady Miejskiej Śmigła Wiesław Kasperski oraz radna Danuta Strzelczyk złożyli na ręce dziewcząt gratulacje. MM



Informujemy, że 2 grudnia 2019 r. nastąpiło połączenie dwóch spółek: Zakładu Wodociągowo-Kanalizacyjnego w Śmiglu i Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Śmiglu.

W wyniku połączenia, ZGKiM w Śmiglu Sp. z o.o. przejęło ZWK w Śmiglu SP. z o.o. i nastąpiła zmiana nazwy na Zakład Komunalny w Śmiglu Sp. z o.o.

Nowe dane spółki to:

Zakład Komunalny w Śmiglu Sp. z o.o.

ul. Harcmistrza Łukomskiego 19, 64-030 Śmigieł

NIP 6981843266

Sportowy kompleks w Starym Bojanowie

Zakończyła się przebudowa boisk sportowych w Starym Bojanowie. Uroczyste otwarcie z udziałem uczniów Zespołu Szkół w Starym Bojanowie i zaproszonych gości odbyło się 26 listopada br. Przecięcia symbolicznej wstęgi dokonali wspólnie z uczniami: Małgorzata Adamczak burmistrz Śmigła, Wiesław Kasperski przewodniczący Rady Miejskiej Śmigła, Tadeusz Ilmer dyrektor miejscowej szkoły oraz Monika Biała przewodnicząca Rady Rodziców. Nowy obiekt poświęcił ks. Piotr Kuflński proboszcz

parafii w Starym Bojanowie.

W skład kompleksu wchodzi dwa boiska: do piłki nożnej z nawierzchnią trawiastą oraz wielofunkcyjne z nawierzchnią poliuretanową. Inwestycja została wykonana w całości z budżetu gminy i kosztowała samorząd 1 188 748,69 zł. Gmina stara się o dofinansowanie dla przedmiotowej inwestycji z Programu „Sportowa Polska” ogłoszonego przez Ministra Sportu.

Wykonawcą robót był Zakład Robót Ogrodniczych "SPIRAERA" Renata Przybylska z Leszna. AKA



Mieszkanca Starego Bojanowa, Pelagia Czaczyk skończyła 100 lat! W dniu urodzin, 26 listopada 2019 r. z życzeniami zawitali do niej burmistrz Śmigła Małgorzata Adamczak, przewodniczący Rady Miejskiej Śmigła Wiesław Kasperski oraz kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Dorota Skorupińska.

Pomimo sędziwego wieku, pani Pelagia jest bardzo rozmowną i wesołą osobą, której dopisuje zdrowie. Jubilatce towarzyszyli syn oraz synowa. AKA



Sprzęt dla OSP

Ochotnicza Straż Pożarna w Starym Bojanowie podpisała umowę o dofinansowanie z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu. W ramach projektu zakupiony został sprzęt: zestaw poduszek pneumatycznych z osprzętem (1 kpl), zestaw narzędzi hydraulicznych do otwierania drzwi i cięcia (1 kpl), prądownica wodna (2 szt.).

Tytuł projektu: „Zakup wyposażenia dla jednostki OSP Stare Bojanowo”

Wartość projektu: 35.265,54 zł.

Wartość dofinansowania: 20.000,00 zł. AKA



Nowy samochód dla OSP Nietążkowo

12 listopada 2019 r. OSP Nietążkowo odebrało lekki samochód ratowniczo-gaśniczy na podwoziu PEUGEOT BOXER. Pod koniec listopada zastępca burmistrza Śmigła Marcin Jurga wspólnie z przewodniczącym Rady Miejskiej Śmigła Wiesławem Kasperskim uczestniczyli w uroczystym przyjęciu samochodu. Warto przypomnieć, że wartość pojazdu opiewa na kwotę 189.543,00 zł, z czego pozyskano środki z Samorządu Województwa Wielkopolskiego w wysokości 142.157,25 zł, a pozostałą kwotę w wysokości 47.385,75 zł przeznaczono ze środków gminy Śmigieł.

AJ



„Witryna Śmigiełska” - miesięcznik. Wydawca i redakcja Centrum Kultury w Śmiglu, ul. Kościuszki 20, tel 65 5 180 273, mail: witryna@smigiel.pl. Redaktor naczelna: Anna Jurga. Nakład 5000 egzemplarzy. Druk: Polska Press Sp. zo.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Poznań. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń.

Inwestycyjne przedsięwzięcia

Dobiegła końca przebudowa al. Paderewskiego w Śmiglu. Na odcinku liczącym prawie pół kilometra pokryto kostką brukową nawierzchnię jezdni, została wybudowana kanalizacja deszczowa, powstały chodniki oraz zatoka postojowa. Zadanie kosztowało samorząd niespełna 1.200.000,00 zł.

W ramach budżetu obywatelskiego w Śmiglu na ul. Kraszewskiego powstał parking wraz z plenerowym miejscem spotkań. Wartość inwestycji opiewa na kwotę 40 tys. złotych.

Trwa także utwardzenie odcinka ulicy Bruszczewskiej w Koszanowie. Całe przedsięwzięcie zosta-

ło oszacowane na kwotę 85 tys. złotych. Znaczna część kosztów zostanie pokryta z funduszu sołeckiego wsi Koszanowo. Wykonawcą wszystkich przedsięwzięć jest Zakład Komunalny w Śmiglu Sp. z o. o.

AKA



Medale dla małżeńskich par

W gminie Śmigiel kolejne pary małżeńskie świętowały złote gody. Medale przyznane przez Prezydenta RP jubilaci odebrali z rąk burmistrz Małgorzaty Adamczak 28 listopada w Restauracji Poemat w Śmiglu. W dekoracji pani burmistrz asystowali: Wiesław Kasperski – przewodniczący Rady Miejskiej Śmigla oraz ksiądz dziekan Krzysztof Mizerski. Gratulacje dostojnym małżeńskim parom złożyła także Dorota Skorupińska - kierownik śmigieckiego Urzędu Stanu Cywilnego.

Medale Prezydent RP przyznał następującym parom: Marii i Marianowi Borowiak, Marii i Stefanowi Ciszewskim, Kazimierze i Kazimierzowi Gmerek, Gabryeli i Kazimierzowi Idziejczak, Łucji i Mieczysławowi Lewickim, Gizeli i Adamowi Szklarz ze Starego Bojanowa, Wandzie i Zdzisławowi Kierońskim, Zofii i Kazimierzowi Łupickim, Janinie i Mirosławowi Moczyk, Genowefie i Antoniemu Nadolnym, Krystynie i Jerzemu Schiller, Natalii i Jerzemu Szablewskim, Jolancie i Kazimierzowi Szul ze Śmigla, Genowefie i Stanisławowi Biegańskim z Morownicy, Janinie i Zbigniewowi Kędziorem z Karśnic, Emilii i Janowi Kubiak z Bronikowa, Janinie i Czesławowi Meissner z Nowego Białca, Zofii i Czesławowi Tomczak z Czacza, Helenie i Marianowi Wilk z Parska.

AKA



Burmistrz Śmigla, Samorządowy Fundusz Poręczeń Kredytowych oraz Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Kościanie zapraszają na

FORUM PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

które odbędzie się
w czwartek **23 stycznia 2020 r.** o godzinie **17:00**
w sali widowiskowej **Centrum Kultury w Śmiglu.**

W programie spotkania bezpłatne, profesjonalne seminaria w zakresie, m.in.:

- pozyskiwania środków na rozwój firm,
- zmian w przepisach ZUS,
- odnawialnych źródeł energii,
- Pracowniczych Planów Kapitałowych,
- nowoczesnych, bezpłatnych narzędzi wsparcia przedsiębiorstwa (skuteczny marketing),
- zatrudniania cudzoziemców,
- procedur związanych z trybem przetargowym.

Dla uczestników przewidziany poczęstunek.

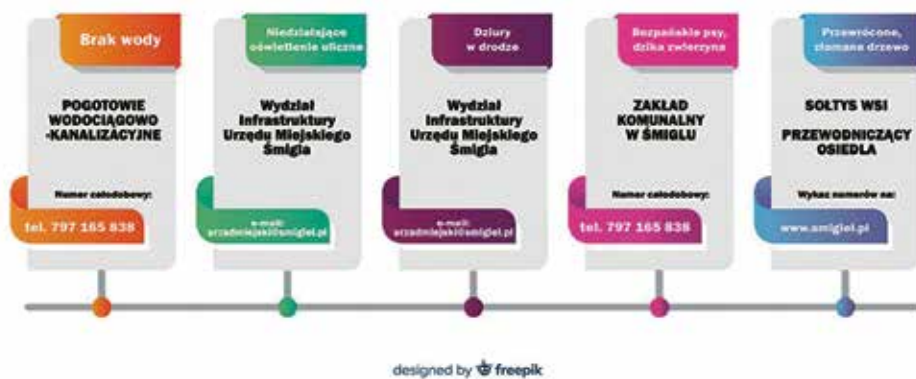
Ze względów organizacyjnych obowiązuje rejestracja uczestników:

- e-mailowo: forum@smigiel.pl
- telefonicznie: **65 518 69 11**
- osobiście: **pokój nr 21** Urzędu Miejskiego Śmigla (1 piętro)

**ZACHĘCAMY TAKŻE DO WYSTAWIENIA
STOISKA PROMOCYJNEGO BĄDŹ PUNKTU INFORMACYJNEGO
PODCZAS SPOTKANIA.**

**ZAINTERESOWANYCH ZAPRASZAMY DO KONTAKTU
POD WYŻEJ WSKAZANYM NUMEREM.**

Gdzie zgłaszać pilne problemy po godzinach pracy Urzędu oraz w weekendy?



Budżet Obywatelski w 2020 roku

Mieszkańcy zdecydowali jakie projekty zostaną realizowane w ramach Śmigieckiego Budżetu Obywatelskiego w 2020 roku.

W tym roku po raz pierwszy głosy można było oddawać tylko elektronicznie na platformie: <https://smigiel.konsultacjejst.pl/budzet-obywatelski>. Rekordowa liczba **1257** osób wzięła udział w głosowaniu.

W 2020 roku wykonane zostaną następujące zadania:

1. Zakupiony zostanie namiot pneumatyczny ratow-

niczy z wyposażeniem.

2. Wybudowany zostanie plac zabaw z elementami skateparku.
3. Rozbudowane zostanie zaplecze rekreacyjno-sportowe na terenie Osiedla nr 4 w Śmiglu.
4. Wybudowany zostanie plac zabaw przy ul. Młyńskiej.

Ważne!

Aż 198 głosów zostało odrzuconych ze względu na:

- błędnie wpisane nazwisko rodowe matki – 92 głosy,
- brak meldunku w gminie Śmigiel – 42 głosy,

- podanie nieprawidłowego adresu zameldowania – 38 głosów,
 - podanie nieprawidłowej daty urodzenia – 26 głosy.
- Około 70 głosów zostało zatwierdzonych ręcznie przez pracowników Urzędu Miejskiego, bowiem system odrzucił je ze względu na literówkę w imieniu, nazwisku lub w adresie.

Liczba głosów oddanych nieważnie jest niepokojąca, zatem apelujemy, aby w przyszłości wypełniali Państwo formularze w mniejszym pośpiechu.

AJ

Burmistrz Śmigła Małgorzata Adamczak zorganizowała zbiórkę pluszaków w ramach Światowego Dnia Pluszowego Misia. Do Urzędu Miejskiego wpłynęło wiele maskotek, które 6 grudnia trafiły do dzieci przebywających w szpitalu, a także do dzieci przebywających w domach, zmagających się z ciężkimi chorobami, a część misi przygotowanych przez Klub Seniora „Tęcza” dla osób przebywających na oddziale paliatywnym. AJ



Kukielkowy spektakl CK

Po dwóch latach przerwy, spowodowanych remontem, pracownicy Centrum Kultury w Śmiglu powrócili z mikołajkowymi spektaklami kukielkowymi dla dzieci. Tym razem wystawili bajkę pn. „O piekarczyku i pieczeniu chleba”. W dzień wzięcia spektaklach łącznie wzięło udział 1200 dzieci.

Widzami, poza mieszkańcami gminy Śmigiel, były również dzieci z: Kościana, Goniemba, Górki Duchownej i ze Śniat. Po każdym przedstawieniu uczestników spektaklu odwiedzał Mikołaj ze słodkim upominkiem. Był to także czas wspólnego śpiewania kolęd i okazja do pamiątkowego zdjęcia. MD



Stroje dla Żeńców

Stowarzyszenie Miłośników Folkloru „Żeńcy Wielkopolscy” zrealizowało zadanie pt. „Renowacja i wykonanie wielkopolskich strojów ludowych”.

W ramach projektu zostały wykonane: kryzy szamotulskie oraz czepki szamotulskie i kościańskie. Ponadto: uszyto stroje biskupiańskie dla 8 par, poddano renowacji

kryzy biskupiańskie, a także zakupiono damskie i męskie buty ludowe, kapelusze i baty wielkopolskie.

Całkowity koszt przedsięwzięcia opiewa na kwotę 57.319,92 zł. Zadanie dofinansowano ze środków Narodowego Centrum Kultury z programu EtnoPolska w kwocie 51.000,00 złotych.

ZPIT



Grupa motocyklowa „Wind Wolves” ze Śmigła 7 grudnia br. jak co roku wyruszyła w trasę, by z okazji Mikołajek obdarować dzieci słodkościami. Dodatkową atrakcją był Motoambulans pana Jakuba Żaka z Fundacji Ratownictwo Motocyklowe Polska.

Motocykliści składają podziękowania za gorące przyjęcie we wszystkich miejscowościach, szczególnie dla dzieci i opiekunów ze Starej Przysieki Pierwszej za poczęstunek dla MotoMikołajów.

MM

Zdjęcia dzięki uprzejmości portalu Kościan 112.



Śmigiełskie Kolędowanie z Gwiazdami 2020

GWIAZDO ŚWIEĆ, KOŁĘDO LEĆ!

OLGA BONCZYK

ALICJA MAJEWSKA

LUKASZ ZAGROBELNY

WŁODZIMIERZ KORCZ

11 STYCZNIA 2020
GODZ. 1900

KOŚCIÓŁ PW. ŚW. STANISŁAWA KOSTKI W ŚMIGLU

Bilety w cenie 50 zł / 40 zł do nabycia w Gminnym Centrum Informacji (głównie wejście do Centrum Kultury).

ŚMIGIEŁSKIE CENTRUM KULTURY

Parafia Św. Stanisława Kostki w Śmiglu

SOS

FABRYKA

Spalanie odpadów

Urzednicy kontrolują, czy w przydomowych piecach są spalane odpady.

Sprawdzenia zawartości palenisk dokonają upoważnieni przez Burmistrza Śmigła pracownicy Wydziału Gospodarki Komunalnej, Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego Śmigła wraz z funkcjonariuszem policji.

Podstawą do przeprowadzenia kontroli są oficjalne zgłoszenia i podanie przez zgłaszającego dokładnego adresu (pomocne by szybko podjąć interwencję). Ponadto przeprowadzane są wyrwykowe kontrole nieruchomości na terenie całej gminy Śmigiel.

Do pieca nie mogą trafiać, między innymi niżej wymienione trujące odpady: plastik, folia, kartony po napojach, kolorowe czasopisma, meble, butelki PET, drewno malowane, płyty wiórowe, używane pieluchy stare buty i ubrania, płyty OSB, panele podłogowe, wykładziny, dywany, opony, podkłady kolejowe, martwe zwierzęta.

Spalanie ww. materiałów powoduje wytwarzanie bardzo szkodliwych substancji, które emitowane są do powietrza, a w efekcie wdychane są przez człowieka i powodują alergie, astmy, zapalenia oskrzeli czy płuc. Ponadto substancje te absorbowane są przez środowisko naturalne.

Natomiast oprócz paliwa stałego dostępnego w sprzedaży, takiego jak: węgiel, suche drewno, pellet itp., w piecu CO można bezpiecznie spalać: szary karton, szary papier, skorupy orzechów i inne suche odpady roślin.

Spalanie niebezpiecznych odpadów z powodu szkodliwości i zagrożeniu zdrowiu jest karalne. Z tego powodu upoważnieni pracownicy Urzędu Miejskiego Śmigła mają prawo kontrolować kotłownię, a funkcjonariusze policji mogą nakładać mandaty karne za palenie odpadów w piecu CO. Nie przyjmując mandatu osoba kontrolowana narażona jest na skierowanie sprawy do Sądu, gdzie orzekane są grzywny nawet do 5.000,00 zł.

Na terenie gminy Śmigiel pod koniec ubiegłego roku zostały zamontowane sensory Airly, zwane czujnikami jakości powietrza. Jakość powietrza na terenie gminy można obserwować na stronie www.smigiel.pl, w zakładce dla mieszkańców – informator - jakość powietrza. R.Sz.

Spotkajmy się z Mikołajem

Centrum Kultury w Śmiglu wraz z Zarządem Osiedla nr 1 zaprosiło 8 grudnia 2019 r. wszystkie dzieci oraz dorosłych na „Spotkanie z Mikołajem”. Impreza rozpoczęła się spektaklem „Królowa Śniegu” wykonanym przez grupę teatralną „Małe Zwierciadło”. Następnie dzieci odwiedził Święty Mikołaj, który każdemu wręczył słodki upominek.

Imprezie towarzyszyły warsztaty plastyczne, pod-

czas których dzieci uczyły się robić świąteczne ozdoby. Dla dorosłych zorganizowano „Kącik szydełkowy”, w którym panie ze śmigiełskiego KGW oraz pracownicy Centrum Kultury uczyły robienia ozdób na szydełku, a także udzielały cennych wskazówek dotyczących prac frywolitkowych. Na imprezie można było również dokonać zakupu ozdób i prezentów na stoiskach z rękodziełem. *MD*



Sukcesy Taekwondo

23 listopada 2019 r. w Rokietnicy odbył się Finał Wielkopolskiej Ligi Taekwondo Olimpijskiego. Klub Sfinks Rydzyna z sekcją w Śmiglu reprezentowało 22 zawodników. Po dobrym występie klub zajął 3 miejsce w klasyfikacji drużynowej, tuż za klubem z Jarocina.

Łącznie zdobytych zostało 27 medali (10 złotych, 10 srebrnych i 7 brązowych).

W konkurencjach sprawnościowych medale zdobyli: Zosia Tyczeńska (złoto i brąz), Diana Mulczyńska (złoto i srebro), Nikola Michalak (srebro), Asia Kokornaczyk (złoto), Jenny Zygmankowska (srebro), Mieszko Bagiński (złoto i srebro), Sebastian Raczyński (złoto

i brąz) Nikodem Skorupiński (srebro i brąz) oraz Nikodem Kordylas (brąz).

W konkurencji walki złoty krążek wywalczyli: Zosia Tyczeńska, Nikola Michalak, Anita Orłowska, Mieszko Bagiński i Nikodem Skorupiński, srebro wywalczyli: Diana Mulczyńska, Marta Samoląg, Asia Kokornaczyk, Natalia Kokornaczyk i Marcel Raczyński, a brąz zdobyła Aleksandra Samoląg.

Ponadto Zosia Tyczeńska dzięki systematycznej pracy i zaangażowaniu została wybrana najlepszym młodzikiem całej ligi 2019 r. uzyskując łącznie 8 złotych medali i 1 brązowy.

Zuzanna Piętka



W Przysiece Polskiej odbyło się spotkanie z seniorami. Było ono także okazją do złożenia życzeń najstarszej mieszkance sołectwa, 99-letniej pani Stefanii Wiązek. *AJ*



30 listopada odbył się Zjazd Zwykły Hufca ZHP Śmigiel, podczas którego, w związku z kończącą się kadencją, wybrano nowy skład Komendy Hufca. Głosowanie odbyło się w obecności hm. Tomasza Kujaczyńskiego - Komendanta Chorągwi Wielkopolskiej ZHP.

Jako komendant hufca ZHP Śmigiel swoją pracę kontynuować będzie Oskar Walkowiak. Skład Komendy uzupełniają: phm. Tomasz Kalek, pzd. Martyna Ziegler oraz pzd. Weronika Ratajczak. *MM*



REHABILITACJA

**BÓLE KRĘGOSŁUPA
GŁOWY, STAWÓW
MIĘŚNI, NEURALGIE**



661 922 097

www.bellavita.org.pl

ZUMBA
FITNESS

Poniedziałki i czwartki
godz. 20:00

Dom Działkowca w Śmiglu

Prowadząca - *Ala Wawrzyniak*



Z okazji świąt Bożego Narodzenia pragniemy złożyć naszym Klientom życzenia zdrowia, pogody ducha oraz miłych, rodzinnych spotkań.

Niech zbliżający się nowy rok będzie dla Was czasem pokoju oraz realizacji osobistych zamierzeń.



Rada Nadzorcza,
Zarząd i Pracownicy
Banku Spółdzielczego
w Śmiglu



Spółdzielcza Grupa Bankowa

Z POLICJI

6 listopada – Śmigiel

Około godziny 10:45 na ul. Leszczyńskiej kierujący pojazdem marki VW Golf, 18-letni mieszkaniec powiatu kościańskiego podczas wykonywania nieprawidłowego manewru wyprzedzania doprowadził do kolizji z pojazdem marki Fiat Punto, który prowadził 70-letni mieszkaniec powiatu kościańskiego. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

6 listopada – Śmigiel

Około godz. 14:05 na ul. Lipowej kierujący pojazdem marki Audi nie dostosował się do znaku „stop”. Swoim zachowaniem doprowadził do upadku kierującego skuterem, którym okazał się mieszkaniec powiatu ko-

ściańskiego. Motorowerzysta nie doznał obrażeń. Sprawca wykroczenia został ukarany mandatem karnym.

8 listopada – Śmigiel

Około 12:30 na skrzyżowaniu ul. Kościuszki i ul. Północnej doszło do kolizji pojazdów. Kierująca pojazdem marki Ford Focus, 66-letnia mieszkanka powiatu wolsztyńskiego nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu kierującej pojazdem marki Peugeot, 25-letniej mieszkanki powiatu kościańskiego. Sprawczyni kolizji została ukarana mandatem karnym.

11 listopada – Wydorowo

Około 13:25 w Wydorowie na drodze K-5 kierujący pojazdem marki Fiat Marea,

75-letni mieszkaniec powiatu głogowskiego nie zachował należytej odległości od poprzedzającego pojazdu i najechał na tył samochodu marki Opel Grandland, który prowadził 49-letni mieszkaniec powiatu głogowskiego. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

14 listopada – Bruszcze

Około godz. 11:45 na ul. Główniej kierujący pojazdem marki VW Caddy, 29-letni obywatel Białorusi wymusił pierwszeństwo przejazdu pojazdowi marki Ford Transit, który prowadził 34-letni mieszkaniec powiatu wrzesińskiego. Kierujący byli trzeźwi. Sprawca kolizji

został ukarany mandatem karnym.

18 listopada – Śmigiel

Około godz. 22:15 na ul. Leszczyńskiej kierujący pojazdem marki Renault Megane, 37-letni mieszkaniec powiatu kościańskiego zjechał na przeciwny pas ruchu doprowadzając do kolizji z pojazdem marki Ford Mondeo, który prowadził 36-letni mieszkaniec powiatu kościańskiego. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

21 listopada – Śmigiel

Około godz. 14:50 na ul. Leszczyńskiej kierująca pojazdem marki VW Polo, 18-letnia mieszkanka powiatu kościańskiego nie zach-

owała należytej ostrożności oraz odległości od poprzedzającego pojazdu w wyniku czego najechała na tył samochodu marki Volvo, który prowadził 55-letni mieszkaniec powiatu wolsztyńskiego. Sprawczyni kolizji została ukarana mandatem karnym.

24 listopada – Czacz

Około godz. 6:50 kierujący pojazdem marki VW Touareg, 34-letni mieszkaniec powiatu rawickiego nie dostosował należytej prędkości do panujących warunków i wypadł z drogi. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

25 listopada – Śmigiel

Około godz. 16:15 na ul. Północnej kierujący pojazdem marki Opel Vectra,

33-letni mieszkaniec powiatu grodzkiego, nie zachował należytej ostrożności między pojazdami i najechał na Skodę Fabię, którą prowadził 52-letni mieszkaniec powiatu kościańskiego. Uczestnicy kolizji byli trzeźwi. Sprawca został ukarany mandatem karnym.

1 grudnia - Nietążkowo

Około godziny 16:50 na ul. Leszczyńskiej kierujący pojazdem marki Toyota CHR podczas wykonywania manewru zmiany pasa ruchu nie zachował należytej ostrożności i doprowadził do zderzenia z pojazdem marki Mitsubishi Colt, który prowadził 51-letni obywatel Ukrainy. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

ZAPRASZAMY

29 grudnia 2019, godz. 16:00

Koncert Młodzieżowej Orkiestry Dętej w Śmiglu – sala widowiskowa Centrum Kultury w Śmiglu

31 grudnia 2019, godz. 23:00

Powitanie Nowego Roku na placu targowym

6 stycznia 2020

Koncert kolęd i pastorałek ZPiT „Żeńcy Wielkopolscy” – kościół pw. Św. Stanisława Kostki

11 stycznia 2020, godz. 19:00

Śmigiełskie Kolędowanie z Gwiazdami – kościół pw. Św. Stanisława Kostki – bilety do nabycia w Gminnym Centrum Informacji

12 stycznia 2020

28 finał WOŚP – sala widowiskowa Centrum Kultury w Śmiglu

25 stycznia 2020

Koncert kolęd i pastorałek w Starym Bojanowie

25 stycznia 2020

Koncert kolęd i pastorałek w Czacz

Każde sołectwo i osiedle w Śmiglu z okazji 100-lecia wyjścia kompanii śmigiełskiej do Powstania Wielkopolskiego na cześć powstańców nasadziło cebulki krokusów. Wiosną 2020 roku najciekawsze kompozycje zostaną nagrodzone! AJ



PRODUCENT ROŚLIN I KRZEWÓW OZDOBNYCH
WŁODARZEWSCY
SIERPOWO 41
tel. 697 738 801

SPECJALISTYCZNY GABINET STOMATOLOGICZNY
Joanna Skrzypczak
 lekarz stomatolog
 specjalista protetyk
 Kościan ul. Poznańska 15
 tel. 65 5 11 93 09

PRYWATNY SPECJALISTYCZNY GABINET LEKARSKI
Wojciech Skrzypczak
 specjalista chirurg
 Kościan ul. Poznańska 15
 Rejestracja tel. 65 5 11 93 09
 Informacja 0 601 555 314
 USG: jamy brzusznej, tarczycy, jader, sutków, węzłów chłonnych
 Badanie USG DOPPLER układu naczyniowego
 Bezkrwawe leczenie metodą krioterapii (zamrażanie)

JANKOWSKI
CENTRUM GOSPODARSTWA

Śmigiel, ul. Kościuszki 50, tel. 65 5 180 274

CHOINKI W DONICACH I CIĘTE
⇒ JODŁA I ŚWIERK ⇒

PHU Karol Sworacki

Radosnych świąt Bożego Narodzenia!

Śmigiel - Koszanowo, ul. Glinkowa 41
tel/fax 65 518 07 67, kom. 606 74 89 97

UL. FARNA 22

GABINET KOSMETYCZNY
Katarzyna Łabeda 65 5 188 644

SALON FRYZJERSKI
Grażyna Adamek 601 878 781

GABINET DIETETYCZNY
mgr inż. Justyna Samol 669 391 921

ZAPRASZAMY

ELEKTRONIX

Patryk Włoczorek,
Śmigiel, ul. Rolna 36 tel. 517 455 618

SPRZEDAŻ I MONTAŻ ANTEN SATELITARNYCH
I NAZIEMNEJ TELEWIZJI CYFROWEJ (DVB-T)
MONITORING
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

SERWIS RATAJICZAK

Śmigiel, ul. Leszczyńska 24
tel 65 5 189 758

myjnia samochodowa

Życzymy Wszystkim
bezpiecznych świątecznych podróży,
serdecznych spotkań przy rodzinnym stole
oraz szczęścia w nadchodzącym roku!

serwis części samochodowej
prostowanie i spawanie felg
wymiana opon
czyszczenie dywanów

Czynne od pon.-sob. 8⁰⁰-18⁰⁰

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA
Andrzej Ciesielski

Śmigiel, ul. Lipowa 33

tel. 65 5 189 365
tel. kom. 602 464 201

ZAPRASZA
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-18:00
w soboty w godz. 9:00-12:00

Poli Color ZUH 64-030 Śmigiel, ul. Ogrodowa 5
e-mail: foto@policolor.pl
Krystyna Górna tel. (65) 5 189 270 kom. 69 79 89 270

**Profesjonalna fotografia ślubna,
sesje dziecięce i rodzinne.**

Przegrywanie kaset VHS na DVD

Zdjęcia do dokumentów w 10 min.
z wyborem ujęcia i retuszem na życzenie.

Zapraszamy na nasz profil na facebooku: Poli Color Śmigiel

"KP-PLUS"
KADRY PŁACE BHP P.POŻ.

- kompleksowe prowadzenie akt osobowych,
- prowadzenie dokumentacji kadrowo-płacowej firmy,
- ewidencja czasu pracy,
- obliczanie wynagrodzeń pracowników,
- rozliczanie z ZUS i Urzędem Skarbowym wynagrodzeń pracowników,
Szkolenia i usługi BHP/P.Poż.

tel. 508-452-328 biuro@kp-plus.pl

baw Agencja Reklamowa B.A.W.
www.bawreklama.pl

Biuro: ul. Kościuszki 36a, Osieczna
tel. 696-929-961, 694-601-082

- pieczątki
- gadzety reklamowe
- odzież z nadrukiem
- kalendarze
- puchary, medale, trofea
- oklejanie samochodów oraz witryn sklepowych
- grawerowanie i cięcie laserem CO2 w sklejkę, pleksi, aluminium
- reklama wewnętrzna i zewnętrzna, banery, kasetony, litery przestrzenne
- ulotki, wizytówki, katalogi, studio projektowe

ZŁOMIX

KASACJA POJAZDÓW

wystawiamy wszystkie potrzebne dokumenty

- sprzedaż części używanych
- używane szyby przednie
- opony

PŁACIMY GOTÓWKĄ

CHCESZ SPRZEDAĆ SAMOCHÓD?
NIE CZEKAJ AŻ ZADZWOŃNI KLIENT
I BĘDZIE NEGOCJOWAŁ!

ZADZWOŃ DO NAS

605 997 615
655 180 310
I SAM NEGOCJUJ!!!

F.H.U. ELEKTRYK Grzegorz Nowak
Śmigiel, ul. Kilińskiego 3

- kable, przewody elektryczne, telefoniczne, komputerowe,
- zabezpieczenia instalacji, wyłączniki silnikowe, skrzynki rozdzielcze, rurki, listwy, korytka,
- oświetlenie halogenowe, przemysłowe, oprawy, żarówki, świetlówki,
- osprzęt podtynkowy i natynkowy, gniazda, wtyki, wyłączniki 220 W i silowe,
- systemy kontroli dostępu

Wszystkim naszym Klientom
życzymy radosnych i rodzinnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pomyślności
w nowym 2020 roku

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
8⁰⁰ - 17⁰⁰
SOBOTA
9⁰⁰ - 13⁰⁰

tel. 607 733 976

WYCINKA DRZEW

tel. 607 163 675

J.R. Chomski sp. j.
Śmigiel-Koszanowo
ul. Polna 17

DAREX
ul. Kilińskiego 9
tel. 65 5 189 340

AGD - RTV
ROWERY, AKCESORIA
SZKŁO, PORCELANA

Ranczo w dolinie
zaprasza
Nowa Wieś koło Śmigła,
tel. 603 177 541

e-mail: zwirowniapelec@interia.pl, www.ranczowdolinie.net

PANI LONGINA POLECA

Pasją Longiny Dominiak ze Śmigła jest gotowanie i pieczenie. Przygotowywanie domowych wypieków oraz potraw jest dla niej najlepszym sposobem na odświeżenie i poprawę humoru. Jest to pierwszy przepis, którym Pani Longina podzieliła się z czytelnikami Witryny, ale zapewnia, że nie ostatni. Jako, że za pasem Święta Bożego Narodzenia pierwszą propozycją jest „Ciasto Świąteczne”.

Składniki: 6 jajek, 250 g cukru, 250 g masła, 250 g zmielonych orzechów włoskich, 250 g czekolady gorzkiej, 1 cukier wanilinowy, 100 g mąki, 1 płaska łyżeczka proszku do pieczenia, polewa czekoladowa, pokruszone orzechy włoskie do posypania ciasta.

Przygotowanie: żółtka utrzeć z cukrem, a następnie dodawać mieszając: masło, zmielone orzechy, wlać roztopioną letnią czekoladę, dołożyć cukier wanilinowy, mąkę oraz proszek do pieczenia. Białka ubić i połączyć za pomocą łyżki z pozostałą masą. Piec 30 minut w temperaturze 170°C. Pokroić na małe kawałki i polać obficie czekoladą. Posypać pokruszonymi orzechami włoskimi.



Uśmiech dziecka



Przemek (11 lat) i Marcelina (5 lat) ze Śmigła

Zachęcamy Państwa do utrwalania radosnych chwil dzieciństwa i nadsyłania zdjęć uśmiechniętych dzieci. Co miesiąc najciekawsze prace opublikujemy w Witrynie, a wszystkie zaprezentujemy na stronie internetowej Urzędu Miejskiego Śmigła.

Zdjęcie należy przysłać w wersji elektronicznej na adres mailowy witryna@smigiel.pl. W wiadomości prosimy podać imię dziecka, jego wiek oraz z jakiej jest miejscowości. Należy również podać imię, nazwisko i numer telefonu osoby opiekuna dziecka. Przesłanie fotografii jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na jego publikację.

Redakcja

Autorskie spotkanie

22 listopada w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Śmiglu odbyło się spotkanie autorskie z Katarzyną Janus – pisarką i lekarką z Leszna.

Pani Katarzyna na co dzień pracuje jako lekarz pediatra, pulmonolog dziecięcy i specjalista w rehabilitacji medycznej. Jest autorką pięciu książek obyczajowych. Wkrótce ukaże się jej szósta powieść, a siódmą właśnie pisze. Pisarka oczarowała gości spotkania ciepłym głosem i sposobem opowiadania o swoich powieściach. Katarzyna Janus przygotowała też pokaz slajdów,

zawierający zdjęcia miejsc, które pojawiają się na kartach powieści. Dzięki temu sprawiła, że obecni poczuli się, jakby byli w podróży, a miejsca które widzą na zdjęciach znali już wcześniej. Jak sama autorka przyznała, pisze powieści dla kobiet, ale gdyby mężczyźni je przeczytali, łatwiej zrozumieliby płec piękną. Rekomendacje te z pewnością zachęciły obecnych na spotkaniu do zapoznania się z jej twórczością. Czytelnicy MBP mogli także zdobyć autograf pani Kasi i zamienić z nią kilka słów.

AKA



Gminny Dzień Wolontariusza

10 grudnia 2019 r. w sali widowiskowej Centrum Kultury w Śmiglu odbyła się gala z okazji Międzynarodowego Dnia Wolontariusza. Przybyło na nią około 200 uczestników z całej gminy, w tym także uczestnicy Warsztatów Terapii Zajęciowej w Kościannie. Spotkanie było okazją do zaprezentowania swoich do-

konań oraz do podziękowań za trud włożony w niesienie pomocy innym. Dyplomy oraz statuetki wręczał zastępca burmistrza Śmigła, Marcin Jurga.

Współorganizatorem gali był Ośrodek Pomocy Społecznej w Śmiglu.

MNB



• Biblioteka poleca •



„Najmilszy prezent” – Agnieszka Krawczyk

Grudniowy czas, to czas magii. Zatem bibliotekarki z Miejskiej Biblioteki Publicznej w Śmiglu zachęcają, aby właśnie w tym miesiącu sięgnąć po książkę autorstwa Agnieszki Krawczyk, pełną uczuć i wzruszeń opowieść o tym, że świat nas kocha, wystarczy tylko przystanąć i wsłuchać się w jego głos. Otworzyć się na emocje i odważyć się czerpać z życia pełnymi garściami, nie oglądając się za siebie.

Najmilsze prezenty to te niespodziewane. Takie,

na które wcale nie liczysz, a one się pojawiają, jakby je ktoś wyczarował. Przy ulicy Wierzbowej stoi dziewięć domów. Każdy z mieszkańców ma swoje troski, gnębą go nierozwiązane problemy z przeszłości, czegoś się boi i o czymś skrycie marzy. Jest rodzina z niepełnosprawnym dzieckiem, lekarz po rozwodzie, artysta szukający sensu życia, wścibskie sąsiadki, młoda kobieta, która przeżyła wielki zawód, starszy pan tęskniący za synem. I jest Flora Majewska, dobry duch tej okolicy. Tylko że tegoroczne Boże Narodzenie ma być ostatnim, jakie spędzi na Wierzbowej, bo uznała, iż stan zdrowia zmusza ją do wyprowadzki. Chce się przenieść do domu spokojnej jesieni.

Na pożegnanie postanowiła coś podarować sąsiadom: osobisty list z konkretną wskazówką lub przestrogą. Czy listy Flory zdołają poruszyć serca mieszkańców ulicy? Czy skromna sąsiadka okaże się aniołem wigilijnej nocy? Tego roku Święta na Wierzbowej będą niezapomniane.